

الأحكام والشروط

يخضع تقديم الطلب ("الطلب") على تطبيق الويب <https://vaccine.pharmaline.com.lb> ("التطبيق") التابع لشركة فارماتريد ش.م.ل ("الموزع") إلى هذه الشروط والأحكام التي تشكل عقداً بين الهيئة أو الشخص القانوني الذي يقدم الطلب ("مقدم الطلب") والموزع ("الاتفاقية") والتي ترعى عملية شراء لقاح Sputnik V ("اللقاح") من قبل مقدم الطلب وبيعه من قبل الموزع.

استحصل الموزع على التراخيص اللازمة من وزارة الصحة العامة اللبنانية (MOPH) لاستيراد وتوزيع اللقاح في لبنان، وفقاً للقوانين والأنظمة المرعية الإجراء، لا سيما القانون رقم ٢١١ تاريخ ٢٠٢١/١/١٦ المتعلق بتنظيم الاستخدام المستجد للمنتجات الطبية لمكافحة جائحة كورونا (COVID-19).

يعرض الموزع اللقاح للبيع للهيئات والأشخاص المعنويين الذين يرغبون بشراء اللقاح وتقديمه لأعضائهم/موظفيهم وأفراد عائلاتهم بشكل مجاني. يحظر القانون إعادة بيع اللقاح من قبل مقدم الطلب.

إن سعر الجرعتين من اللقاح للشخص الواحد ("السعر") هو ٣٦/ دولاراً أميركياً، يسدده مقدم الطلب للموزع نقداً بالدولار الأميركي أو عبر تحويل مصرفي لأموال "fresh funds" (بمفهوم التعميم الأساسي لمصرف لبنان رقم ١٥٠/١٥٠٠/٩ تاريخ ٢٠٢٠/٤/٩) الى حساب يحدده الموزع. إن السعر لا يشمل (١) المصاريف الإدارية المرتبطة بعملية التلقيح في مراكز التلقيح التي يحددها كل مركز تلقيح على حدة، والتي يسددها مقدم الطلب من خلال شركة نكست كير لبنان ش.م.ل أو مباشرة إلى مركز تلقيح، كما تقتضي الحال و(٢) المصاريف والتكاليف المرتبطة بمعالجة الآثار الجانبية التي قد يشعُر بها المستخدمين الفرديين في مراكز التلقيح بعد أخذ اللقاح، والتي تُسدّد مباشرة إلى مركز تلقيح.

إن تقديم الطلب من مقدم الطلب لا يشكل موافقة أو ضماناً من قبل الموزع على قبول الطلب أو حجز العدد المطلوب من جرعات اللقاح. عند تقديم الطلب من مقدم الطلب والموافقة عليه من قبل الموزع، يقوم ممثل عن الموزع بالاتصال بمقدم الطلب لتنظيم (١) كيفية تسديد سعر جرعات اللقاح التي يرغب مقدم الطلب بشرائها، و(٢) إطلاع مقدم الطلب على خطوات تسجيل الأشخاص الذين سوف يتلقون اللقاح في مراكز التلقيح المعتمدة ("المستخدم الفردي") وجدولة المواعيد عبر المنصة الإلكترونية لشركة نكست كير لبنان ش.م.ل أو بشكل آخر يحدده الموزع ("منصة الجدولة").

يحتفظ الموزع بحق تنظيم توافر جرعات اللقاح لمقدمي الطلبات الذين قاموا بتسديد سعر اللقاح، وذلك مع الأخذ بالإعتبار توقيت وصول شحنات جرعات اللقاح إلى لبنان والقدرة الاستيعابية لمراكز التلقيح.

١- إقرارات وتعهّات مقدم الطلب

يعلن مقدم الطلب ما يلي:

أ- يتمتع مقدم الطلب بالصفة والحق الكاملين لتوقيع هذه الاتفاقية وتنفيذ (أو الإلتزام بتنفيذ) الموجبات والأعمال المنصوص عليها في هذه الاتفاقية.

ب- إن جميع المعلومات المقدمة من قبل و/أو التي سيقدمها مقدم الطلب في سياق هذه الاتفاقية هي صحيحة وكاملة ودقيقة بالكامل وغير مضلّة.

ج- إن مقدم الطلب يعي أنه يحظر عليه بموجب القانون رقم ٢١١ تاريخ ٢٠٢١/١/١٦ إعادة بيع اللقاح داخل لبنان أو خارجه، وهو يتعهّد بعدم إعادة بيع اللقاح.

د- يتعهّد مقدم الطلب بتزويد الموزع بالموافقات الفردية على اللقاح الموقّعة أصولاً من قبل كل مستخدم فردي عبر البريد الإلكتروني أو بتسليمها إلى الموزع في مركزه. سيتم تزويد مقدم الطلب بنموذج عن الموافقة الفردية على اللقاح من قبل الموزع عبر البريد الإلكتروني أو عبر التطبيق. يدرك مقدم الطلب أن استلام الموزع للموافقة الفردية على اللقاح الموقّعة أصولاً من قبل المستخدم الفردي هو شرط مسبق لإعطاء اللقاح للمستخدم.

هـ- يتعهد مقدم الطلب بتسجيل على منصة الجدولة فقط الأفراد المؤهلين لتلقي اللقاح وغير المعنيين بـ "موانع الاستعمال والاحتياطات" المنصوص عليها في التطبيق.

و- يُدرك مقدم الطلب بأنه لن يتم إعادة سعر اللقاح الذي تم تسديده من قبله لأي سبب من الأسباب في حال عدم حضور المستخدم الفردي في الموعد المحدد لأخذ اللقاح.

يُسمح بإلغاء الموعد المحدد بسبب المرض أو القوة القاهرة قبل ٢٤ ساعة على الأقل من الموعد المحدد لأخذ اللقاح وفقاً للشروط المحددة على منصة الجدولة. يُعتبر الإلغاء بمثابة عدم حضور إذا تم إلغاء الموعد قبل أقل من ٢٤ ساعة من الموعد المحدد.

٢- موانع واحتياطات

لا يقدم الموزع أي نصيحة طبية فيما يتعلق بالتلقيح أو الآثار الجانبية له. يرجى الرجوع إلى "موانع إستعمال واحتياطات" اللقاح المنصوص عليها في التطبيق.

٣- التنازل عن المسؤولية

وفقاً للقانون رقم ٢١١ تاريخ ٢٠٢١/١/١٦، يُعتبر الموزع غير مسؤول عن أي عواقب ناتجة عن توزيع أو بيع أو استخدام اللقاح.

إنّ الموزع غير مسؤول عن أي ضرر أو إصابة أو آثار طبية أو آثار جانبية ضارة قد تنتج عن اللقاح. يُبرئ بموجبه مقدم الطلب ويعفي الموزع و/أو الشركات التابعة له وكل من مسؤوليهم ومدراءهم وموظفيهم ووكلائهم وممثليهم وخلفائهم والمتنازل لهم مجتمعين ومنفردين من جميع الحقوق والالتزامات والمطالبات و/أو الدعاوى السابقة والحالية والمستقبلية من أي نوع كانت، وأي تكاليف ونفقات وأضرار وخسائر ومسؤوليات تستند إلى أو تنشأ عن أو تتعلق بتوزيع اللقاح وشرائه من قبل مقدم الطلب واستخدام اللقاح من قبل المستخدم الفردي.

يقرّ مقدم الطلب بأنّ (١) اللقاح هو عبارة عن جرعتين، (٢) قد يتأخر وصول اللقاح من قبل المورد إلى الموزع وبالتالي من قبل الموزع إلى مقدم الطلب نتيجة عوامل خارجية (بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر أحداث القوة القاهرة)، و(٣) إنّ أوقات تسليم اللقاح تبقى عرضة للتغيير. إنّ الموزع غير مسؤول عن أي أضرار أو تكاليف إضافية أو خسائر قد يتكبدها مقدم الطلب بسبب تأخر الموزع عن تسليم اللقاح، ولا يعتبر هذا التأخير بمثابة مخالفة لهذه الاتفاقية. يمكن لمقدم الطلب المطالبة بإعادة سعر اللقاح الذي سده في حال تأخر تسليم اللقاح لمدة تتخطى الستة (٦) أشهر اعتباراً من تاريخ تسديد مقدم الطلب سعر جرعات اللقاح التي يرغب بشرائها.

٤- التعديلات وتوقف الخدمة

يجوز للموزع تعديل هذه الاتفاقية في أي وقت دون إشعار مقدم الطلب، على أن لا يؤثر أي تعديل يجريه الموزع سلباً بشكل جوهري على حقوق مقدم الطلب المنصوص عنها في هذه الاتفاقية. ويقرّ مقدم الطلب بأنّ جميع التعديلات التي يتم إدخالها على هذه الاتفاقية من الموزع تسري المفعول فور نشرها على التطبيق، وأنّ الأحكام المعدلة تحل محل الأحكام السابقة.

قد يحتاج الموزع إلى وقف العمل بالتطبيق لأداء خدمات الصيانة أو للطوارئ على أساس مُجدول أو غير مُجدول. يوافق مقدم الطلب على أنّ استخدام التطبيق قد يتأثر بالتوقف غير المتوقع أو غير المخطط له، لأي سبب، ولا يتحمل الموزع أي مسؤولية عن أي ضرر أو خسارة ناتجة عن هذا التوقف.

٥- فسخ الاتفاقية

يحق للموزع فسخ هذه الاتفاقية بأثر فوري أو مؤجل في حال إخلال مقدم الطلب بأي من الشروط الواردة في هذه الاتفاقية، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، عدم امتثال مقدم الطلب بالقوانين المرعية الإجراء، لا سيما القانون رقم ٢١١ تاريخ ٢٠٢١/١/١٦.

٦- القانون المطبق

يصرّح مقدّم الطلب بأنّ أية مسألة أو نزاع ناشئ أو متعلّق بهذه الاتفاقية يكون خاضعاً لأحكام القوانين اللبنانية، وأنّ المحاكم اللبنانية مختصة بالنظر في أي نزاع مترتب عنها.

٧- التوقيع الإلكتروني

يقرّ ويوافق مقدّم الطلب على أنه بالضغط على مربع الاختيار على التطبيق "أقرّ بموجبه أنني قرأت وفهمت الشروط والأحكام وأتني أوافق على الالتزام بها كاملة"، يوافق مقدّم الطلب على توقيع هذه الاتفاقية إلكترونياً وفقاً للقانون رقم ٨١ تاريخ ١٨/١٠/٢٠١٨.

٨- الموافقة والقبول

يقرّ مقدّم الطلب أنّه قرأ مضمون هذه الاتفاقية ووافق على الالتزام بها. في حال عدم موافقة مقدّم الطلب على الالتزام بمضمون هذه الاتفاقية، يرجى من مقدّم الطلب إغلاق التطبيق على الفور. يوافق الموزّع على توفير استخدام هذا التطبيق حصراً في حال موافقة مقدّم الطلب على هذه الاتفاقية.

٩- اللّغة

نظّمت هذه الاتفاقية باللّغة الإنكليزية، وتمّت ترجمتها إلى اللّغة العربية، على أن تعتمد اللّغة الإنكليزية في حال وجود أي اختلاف بين النصّين.